

**MESSAGERIES MARITIMES.**

DUNEDIN, SYDNEY, or MELBOURNE to LONDON.  
Overland from MARSEILLES via PARIS, Steamers under Postal Contract with the Government of France.  
Calling at MELBOURNE, ADELAIDE, KING GEORGE'S SOUND, MAHE, SUEZ, and PORT SAID.  
Passengers Booked to BOMBAY, REUNION, MAURITIUS, & EAST COAST of AFRICA

Steamers	Tons	Leave Sydney	Leave Melbourne	Leave Adelaide
Australien	5500	Aug 27	Aug 31	Sept 2
Ville de la Ciotat	2500	Sept 27	Oct 1	Oct 3
Polynesien	6700	Oct 27	Oct 31	Nov 2

**PASSENGERS BOOKED THROUGH FROM DUNEDIN.**

Rates of passage money to Marseilles, from £24 to £65, including table wines and Suez Canal dues on passengers.

RETURN TICKETS issued at the following rates:—

	1st Class	2nd Class	3rd Class
Available nine months	£105	£70	£42

Saloon Passengers booked through to London, via Paris. Best railway accommodation, luggage conveyed free, and a fortnight allowed from Marseilles en route. First-class, £70; Second-class, £50.

By special arrangement an ENGLISH INTERPRETER will attend on board upon arrival of steamer at Marseilles, to give passengers every assistance in disembarking, passing their luggage through the Customs, etc. He will also accompany them in the train to Paris and Calais.

NEILL & CO., LIMITED,  
Agents, Dunedin.

**NORDDEUTSCHER - LLOYD IMPERIAL GERMAN MAIL.**



SYDNEY, MELBOURNE and ADELAIDE to SOUTHAMPTON, ANTWERP, and BREMEN,

Via Colombo and Suez Canal, Taking Passengers for London, Connecting from Alexandria by Direct Mail and Passenger Line

To BRINDISI and GENOA. Will be despatched as follows (if practicable):—

Steamers	Tons	Leave Sydney	Leave Melbourne	Leave Adelaide
Sachsen	5313	Sept 12	Sep 14	Sept 20
Karlsruhe	5347	Oct 9	Oct 12	Oct 17
Darmstadt	5500	Nov 7	Nov 9	Nov 15

And thereafter every four weeks. Passage from Dunedin to Southampton, Antwerp, and Bremen ... £18 to £67 10s.

SPECIAL RETURN TICKETS TO EUROPE. Passages from Europe can be prepaid in the colonies.

For freight or passage apply to NEILL & CO., LIMITED, Agents, Dunedin

**A GOOD CERTIFICATE.**

Warner's Hotel, Christchurch, July 2, 1895

Messrs Menzies and Co, Dunedin.  
Dear Sirs,—E closed find cheque for amount of your account for MENZIES AND CO'S Worcester-shire Sauce. I am very pleased to inform you that the Sauce is giving entire satisfaction. There are too many people in the Colony prejudiced against anything of a local manufacture. The Sauce is used by my customers, and I am glad to say they are unanimous in pronouncing it equal to the best brands of the imported article.—Yours, etc,  
(Signed) W. F. WARNER.

Ask your Grocer for

**MENZIES AND CO'S**

WORCESTERSHIRE SAUCE.

**EXCEPTIONAL OPPORTUNITY. LARGE STOCK-TAKING SALE.**

**FRANK HYAMS,**  
THE WELL-KNOWN WATCHMAKER & JEWELLER,

14 PRINCES STREET, DUNEDIN,  
Being much overstocked, has decided to hold a

**CLEARING SALE,**

FOR ONE MONTH ONLY, COMMENCING WEDNESDAY, 5th JUNE,

When the whole of his Large and Varied Stock will be offered to the Public at Prices hitherto unknown in the Colony.

Being a Direct Importer, and Buying Direct from the Makers for CASH, FRANK HYAMS has thus many advantages which are beyond the reach of the ordinary retailer, added to which his Stock is known to be of the HIGHEST QUALITY, but will be reduced to come within the reach of all classes. It is ten years since F.H. established in Dunedin, and in announcing to the Public this his First Sale he has determined to give

**MOST EXCEPTIONAL VALUE.**

ALL GOODS WILL BE MARKED IN PLAIN FIGURES, AND THE PUBLIC ARE INVITED TO INSPECT BOTH THE GOODS AND THE PRICES.

SPECIALY NOTE THAT THE PREMISES ARE OPEN FOR BUSINESS WEDNESDAYS ALL DAY; CLOSED ON SATURDAYS FROM ONE O'CLOCK.

AND MANY OTHER LINES WHICH THE PUBLIC ARE INVITED TO INSPECT THE HIGH-CLASS QUALITY OF WHICH IS WELL KNOWN.

Gold and Silver Stop Watches  
Gents' Gold and Silver Lever Watches  
Ladies' Gold and Silver Lever Watches  
Gents' and Ladies' Gold and Silver Geneva Watches  
First Quality Nickel-cased Watches  
English, French and American Clocks

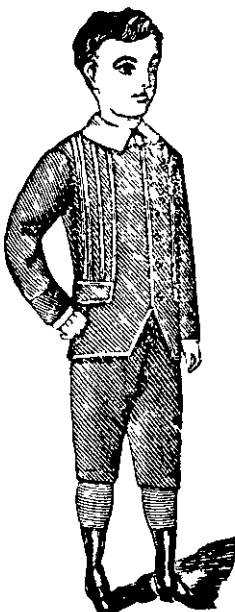
**DIAMOND GOODS.**  
Rings, Brooches, Bangles  
Wedding Rings and Keepers  
Finger Rings  
Gold and Silver Albers  
New Zealand Green-stone in great variety

Solid Silver Plate  
Electro-plate

**LEATHER GOODS.**  
Purses, Card Cases, Pocket Books, Writing Cases, Handbags, etc.  
High-class Chinaware and Bric-a-brac  
Specimen Pieces of Bronze  
Fans  
Wrought Iron Ware  
Silver Jewellery  
Brooches, Bangles  
Matchboxes, &c.  
Field and Opera Glasses

FRANK HYAMS,  
14 PRINCES STREET, DUNEDIN.

**W. A. TRIBE AND CO.**



Manufacturers  
Of all  
Classes of  
MEN'S,  
BOYS'  
AND  
JUVENILE  
CLOTHING.  
—  
A  
GOOD SOLID  
TWEED SUIT  
Made to Measure,  
42s 6d  
—  
TROUSERS,  
14s 6d.  
—  
TROUSERS  
AND  
VEST,  
22s 6d.  
—

219 HIGH STREET  
(Next to Ashley, Berg and Co., Ironmongers)  
CHRISTCHURCH.

**UNION STEAMSHIP COMPANY OF NEW ZEALAND, LIMITED.**

SPECIALY REDUCED EXCURSION FARES IN FORCE ON ALL STEAMERS OVER ALL THE COMPANY'S LINES.

Steamers will be despatched as under:

**LYTTELTON and WELLINGTON—**  
Orinna Mon, Sept 23 3 p.m. D'din  
Tarawera Wed, Sept 25 2 30 p.m. train

**NAPIER, GISBORNE, and AUCKLAND—**  
Tarawera Wed, Sept 25 2 30 p.m. train  
Flora Fri, Sept 27 3 p.m. D'din

**SYDNEY, via WELLINGTON—**  
Wihora Thur Sept 26 2 30 p.m. train  
Faune Mon, Oct 7 2 30 p.m. train

**SYDNEY, via AUCKLAND—**  
Tarawera Wed, Sept 25 2 30 pm train  
Manapouri Wed, Oct 9 2 30 pm train

**MELBOURNE, via BLUFF and HOBART—**  
Wakatipu Thur, Sept 26 2 30 p.m. train  
Hauroro Mon, Oct 7 2 30 p.m. train

**WESTPORT, via TIMARU, AKAROA, LYTTELTON, WELLINGTON and NELSON—**  
Brunne.\* Friday, Sept 27 4 p.m. D'din  
Omaperi † Friday, Oct 4 4 p.m. D'din  
\* Calls Nelson. † Calls Taranaki.

**GREYMOUTH, via OAMARU, TIMARU, LYTTELTON and WELLINGTON—**  
Herald Tues, Sept 24 10 p.m. D'din

**NAPIER WHARF, via OAMARU, and TIMARU—**  
Steamer early  
TONGA, SAMOA, FIJI, and SYDNEY—  
Ovalon About Sept 25 from Auckland

**FIJI (SUVA and LEVUKA)—**  
Upolo Thurs, Oct 10 From Auckland

**RINK STABLES**

Carriages, Cabs, Landaus, Broughams, Dog Carts, Buggies, Daisy Carts, &c., always ON HIRE at the Shortest Notice. Horses Bought and Sold on Commission, and Broken to Single and Double Harness.

Satisfaction Guaranteed. Vehicles and Harness of every description Bought, Sold, Exchanged or Stored.

W. HAYWARD & CO. Rink Stables, Gloucester Street, Christchurch. Telephone 197.